

ABONNEMENT

Par année \$3.00
Pour six mois 1.50
Pour quatre m 1.00

Edition Hebdomadaire
Pour l'année \$1.00
Payable d'avance.

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne .06, 70
Tous les jours 0,01
Trois fois par semaine 0,03
Une fois la semaine 0,05

Avis de Naissance, Mariage ou
Décès 0,03
Pour les annonces à long terme
conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa et Hull, 25 Novembre 1885

L'ELECTION DE ST JEAN, N.-B.

Une élection a eu lieu hier en la cité de St Jean, N.-B., pour nommer un successeur à sir Leonard Tilley, récemment assermenté lieu tenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick.

Le Dr Barker, candidat ministériel, a eu raison de son adversaire M. Skinner, le prétendant libéral, par une majorité de 132 voix.

Si l'on se rappelle que sir Leonard Tilley n'avait été élu que par 137 voix aux élections générales de 1882, si l'on met en ligne de compte que l'on s'est servi du vert et du sec contre le gouvernement au cours de la lutte qui vient de se clore, on est obligé de reconnaître que le régime des victoires morales ne touche pas encore à sa fin et que la marche de la réaction rouge-grite ressemble beaucoup à celle de l'écrivisse.

LA PHILOSOPHIE DES FAITS

On continue, dans certains quartiers, à tenir Riel pour un héros et un martyr. Nous avons déjà protesté, comme c'était notre devoir, contre ces exagérations, évidemment le produit d'esprits de mauvaise foi, mal équilibrés ou ignorants. Nous demandions alors, à ceux qu'un enthousiasme inconsidéré ou l'ambition personnelle égare si pitoyablement, de déclarer au moins, avant d'élever un autel et des statues au supplicé de Régina, que Nos Seigneurs Taché et Grandin, les RR. Pères Fourmond, André et autres dévoués et pieux missionnaires du Nord-Ouest se sont grossièrement trompés, dans leurs appréciations sur son compte, que ses avocats MM. Lemieux et Fitzpatrick ont commis une bourde colossale, en basant sur un plaidoyer de folie tous les moyens de défense qu'ils ont invoqués assez maladroitement en sa faveur, devant le tribunal de première instance; que l'opinion publique, dans la province de Québec et partout où vit un groupe de Canadiens-français, a singulièrement fait fausse route, en n'exigeant pas une amnistie pleine et entière au lieu de solliciter une simple commutation de peine, en ne proclamant pas Riel innocent au lieu d'alléguer qu'il était irresponsable de ses actes et que les crimes politiques ne sont plus punis de mort, depuis au delà d'un demi-siècle, chez tous les peuples civilisés.

Nous croyons devoir revenir aujourd'hui sur ce sujet. Tout en étant d'opinion, en effet, que l'exécution du chef mérité, sous les circonstances où elle a eu lieu, est un acte impolitique, comporte un déni de justice et une insulte à l'adresse de notre race, tout en désirant autant que qui que ce soit le redressement des torts dont on s'est rendu coupable à notre égard, nous ne permettrons jamais que l'on intervise les rôles, de façon à mettre à la place de la nationalité canadienne-française un homme qui n'a été qu'un moyen de vengeance au service du fanatisme d'une certaine coterie francophile, et dont on ne glorifie aujourd'hui la mémoire que dans le but de satisfaire des ambitions ou des rancunes personnelles.

Riel est à nos yeux ou un fou digne de pitié ou un fauteur de révolutions sociales et religieuses aussi dangereux que coupable. Et nous recommandons à ceux qui ne partageraient pas cet avis de lire avec attention l'extrait suivant du témoignage rendu par le R. Père André devant le tribunal de Régina. Ils y apprendront des faits qu'ils ignorent; et qui leur seront utiles pour se faire une idée juste de la question qui bouleverse si terriblement les esprits à l'heure qu'il est:

Question—Je crois qu'au mois de décembre 1884, vous avez eu une entrevue avec Riel et Nolin au sujet d'une certaine somme que le prisonnier réclamait (claimed) du gouvernement?

Réponse—Non pas avec Nolin. Nolin n'était pas présent à l'entrevue. Question—Le prisonnier y était? Réponse—Oui. Question—Voulez-vous clarifier ce que le prisonnier (Riel) voulait avoir du gouvernement fédéral? Réponse—J'ai eu deux entrevues avec le prisonnier à ce sujet. Question—Le prisonnier réclamait une certaine indemnité du gouvernement fédéral? Réponse—Lorsque le prisonnier fit sa réclamation, j'étais là avec une autre personne et il voulait avoir \$100,000 du gouvernement. Nous fûmes d'avis que cette demande était exorbitante et le prisonnier répondit: Attendez un peu; je prendrai tout de suite \$35,000 comptant.

Question—Et à cette condition le prisonnier devait quitter le pays, si le gouvernement lui donnait \$35,000? Réponse—Oui, c'est la condition que Riel mit. Question—Quand ceci se passait-il? Réponse—Le 23 décembre 1884. Question—Il y eut une autre entrevue entre vous et le prisonnier. N'est-ce pas? Réponse—Nous eûmes une vingtaine d'entrevues. Question—N'était-il pas toujours à vous demander de vous servir de votre influence auprès du gouvernement pour lui obtenir cette indemnité? Réponse—Il m'a parlé de cette affaire pour la première fois le 12 décembre. Il n'en avait jamais été question entre nous avant cela, et le 23 décembre, il m'en parla de nouveau.

Question—Il en a parlé souvent? Réponse—En ces deux occasions seulement. Question—N'était-ce pas sa grande préoccupation? Réponse—Oui, dans ces deux entrevues. Question—N'est-il pas vrai que le prisonnier Riel vous a déclaré qu'il était lui-même la question Métisse? Réponse—Ce n'est pas ce qu'il a dit en termes propres, mais c'était bien la pensée qui ressortait de ses paroles. Il me disait: "Si je suis satisfait, les Métis le seront." Je dois expliquer ceci. On lui objecta que si le gouvernement lui accordait les \$35,000 la question Métisse resterait la même et il répondit: Si je suis satisfait les Métis le seront.

Question—N'est-il pas vrai qu'il vous a dit qu'il accepterait même une somme moindre que \$35,000. Réponse—Il me dit: Faites valoir toute l'influence que vous pouvez avoir; il se peut que vous n'obteniez pas tout cela, mais obtenez tout ce qu'il est possible d'avoir; si vous obtenez moins, nous verrons.

Nous laissons à chacun la tâche de commenter cette conduite d'un homme dont l'on fait aujourd'hui un héros et un martyr.

LE PARTI NATIONAL

Veut-on savoir ce que sera en réalité l'union hybride qui est en voie de s'opérer entre certains conservateurs et le parti libéral de la province de Québec. Que l'on écoute bien le correspondant montréalais du Globe, rendant compte d'une entrevue qu'il a eue avec M. Dandurand, président du club des jeunes libéraux de Montréal:

Votre correspondant, dit-il, a vu aujourd'hui M. Raoul Dandurand, qui avec M. Mercier, dit-on, prépare un programme qui sera proposé à une date prochaine. Les conservateurs, a dit M. Dandurand, ne doivent pas seulement accepter M. Blake comme leur chef, mais ils doivent aussi accepter sa politique. Nous sommes opposés à la protection. Nous sommes opposés à la politique fiscale du gouvernement. Nous croyons que le Pacifique Canadien a coûté un prix exorbitant et nous sommes préparés à le prouver durant la prochaine session. Si les conservateurs ont les mêmes vues, alors qu'ils se joignent à nous, mais sur aucun autre programme. Qu'ils ne s'imaginent pas qu'ils vont jouer le même jeu qu'après le scandale du Pacifique. Alors ils criaient que les mains de sir John étaient souillées de l'argent de sir Hugh Allan et qu'ils ne pourraient plus l'appuyer. Ils furent élus grâce au parti libéral, mais aussitôt qu'ils furent en Chambre, ils votèrent avec le gouvernement. Ils disent maintenant que les mains de sir John sont teintes du sang de Riel, et ils peuvent essayer de jouer le même jeu encore une fois.

On le voit donc, la nouvelle organisation politique ne sera que l'apothéose des principes libéraux, ne se propose que le renversement de tout ce qu'a accompli le parti conservateur jusqu'à ce jour; et tous les hommes de ce dernier parti devront se soumettre eux-mêmes et renier leur passé, pour devenir les disciples de MM. Laurier, Mercier, Laflamme, Thibaudeau, Goffrion, David, Pacaud et Beaupré.

Voici bien ce que nous avions auguré, quand nous mettions nos amis en garde contre l'errement de ceux qui veulent abdiquer le nom et toutes les traditions du parti conservateur, parce que quelques-uns de nos chefs ont pu tromper nos espérances, d'autres se rendre coupables d'une injustice à l'égard de notre race.

Aujourd'hui, plus qu'alors encore, nous demandons à tous ceux qui se souviennent combien la politique rouge-grite a été funeste au pays dans le passé, de se grouper en rangs compacts à l'abri du glorieux drapeau que nous ont transmis Lafontaine, Morin et Cartier.

Nous voulons que justice soit faite; mais, le parti conservateur est capable de venger lui-même ses injures, sans être contraint de se mettre aux ordres et sous la houlette de ses adversaires.

LE CERCLE DES FAMILLES

La séance d'ouverture des Comités du Cercle des Familles de l'Institut Canadien Français d'Ottawa aura lieu dimanche soir, 29 courant, à la salle du Théâtre Royal.

M. Napoléon Legendre, de Québec, fera une conférence sur "La langue que nous parlons," et nous espérons qu'il y aura salle comble pour l'entendre et l'applaudir. Qu'on se le dise!

mées. A Yarmouth tous les bâtiments qui arrivent des districts infectés sont mis en quarantaine.

LISEZ LES AFFICHES VERTES DES PERES BLANCS D'AFRIQUE

SALLE ST. PATRICE

2 Soirées merveilleuses en Terre Sainte.

Trois cents vues Topographiques, Panoramiques et Historiques, illustrées à la lumière oxyhydrique.

DIMANCHE, 22 Novembre, à 8 hrs du soir, lecture en français par le R. P. VIGNON, missionnaire d'Afrique, chapelain de Sainte-Anne de Jérusalem.

MARDI, 24 Novembre, à 8 hrs. du soir, lecture en français, par le même. Prix d'entrée—Adultes, 25 cts. Enfants, 10 cts.

THEATRE ROYAL

Locataire et Directeur, J. H. GILMOUR Gérant, L. HOWARD

SEMAINE COMMENCANT LE 23 NOVEMBRE 1885.

On jouera le grand drame d'Augustin Daly,

UNDER THE GASLIGHT

Décor nouveaux, chansons, danses et solos de banjo. Le pont de la rivière du Nord! Grande mise-en-scène de chemin de fer. Représentation du genre de "Streets of New York."

Prix ordinaires - - 20 et 15 cts. Sièges réservés - - 50 et 30 cts.

SEANCES DE L'APRES-MIDI, LE

Jeu et Samedi, à 2 heures

ADMISSION: 15 et 25 cts.

MARCHANDISES SECHES

AUX Prix de l'Encan.

DURANT NOVEMBRE et DECEMBRE,

NOUS ALLONS OFFRIR EN VENTE,

AUX PRIX DE L'ENCAN,

TOUT NOTRE ASSORTIMENT DE

MARCHANDISES SECHES

—ÉVALUÉ A—

\$75,000.00

JAMAIS DES MARCHANDISES N'AURONT ÉTÉ VENDUES A MEILLEUR MARCHÉ, DANS OTTAWA, QUE CHEZ D. GARDNER & CIE., 66 et 68 Rue Sparks.

Flanelles tout laine de 13 à 30cts la verge, Couvertes grises de \$1.20 à \$4 la paire, Couvertes grises de \$1.20 à \$4 la paire, Etouffes à robe de 10 à 30cts la verge, Bas en laine pour femmes 25cts la paire, Bas en laine pour enfants 15cts la paire, Imperméables pour femmes, bien faits, \$2 la pièce, Manteaux pour femmes de \$3 à \$30 la pièce, Tapis 30cts la verge, Tapis de Bruxelles \$1 la verge, Tapis de Hemp 12cts la verge, Petit tapis pour portes 30cts pièce.

Si vous désirez vous procurer beaucoup d'excellentes MARCHANDISES SECHES en dépensant peu, adressez-vous chez D. GARDNER & Cie., 66 et 68, rue Sparks

GRANDE OUVERTURE

NOUVELLE MAISON DE MARCHANDISES SECHES

DEMAIN,—Mercredi.

Les marchandises seront vendues à 30 pour cent meilleur marché qu'à aucune autre maison d'Ottawa, et les Etouffes à Robes qui seront achetées le jour même de l'ouverture, seront confectionnées pour

\$1.25 suivant les dernières modes

et au goût de l'acheteur.

L. L. A. GRISON & Cie. 192 Rue Sparks, 192

Entre les Rues O'Connor et Bank.

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort...

PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreux pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour.

Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pêlules de Noix Longues de McGALE Prix 25c. la boîte.

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c la bouteille.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon.



Chemin de Fer Canadien du Pacifique LIGNE COURTE ENTRE Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Table with 4 columns: Destination, Express Direct, Express Local, Express du soir. Rows include Ottawa, Quebec, Montreal, and return trips.

O'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA Laisse Ottawa (Ga e Union) 7 00 a.m. 2 00 p.m.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884. L'Express du jour quitte Ottawa à 12.30 pm.

42 RUE SPARKS D. McNICOLL Agent général des passagers.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Dyanmond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

L'OCTROI DES TERRES CHEMIN DE FER DU Pacifique Canadien

Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME.

Si la vente est faite avec condition de culture, UN RABAIIS de la moitié du prix d'achat est alloué sur la portion du terrain cultivé.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc., en s'adressant au sousigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

CHARLES DRINKWATER, 13 mars 1885—1a Secrétaire.

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de Médecine et de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux Rhume, Coqueluche, etc.

Demander le Sirop du Dr Goderre et n'en acheter point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE. Seul propriétaire, B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

Advertisement for JOS. SENECALE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES, located at York et Dalhousie, OTTAWA.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY

Do you want a splendid, handsomely bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two subscriptions for THE WEEKLY MAIL.

Dlle A. McDonald, Nouvelle Annonce

MAGASIN DE MODES De Première Classe. Marchandises de Modes Pour enfants et demoiselles une spécialité.

PETITE VEROLE!

Ses marques peuvent être effacées. Maison LEON & Cie., 51 Tottenham Court Road, LONDRES, 202 rue High, Stratford, Angleterre.

Cheveux Superfins. Le remède épilatoire de LEON et Cie. enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur.

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBRE VICTORIA, 15 P.—Boite 422, 24 FAY—1885.

SPRUICINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'à présent au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Érouement, de la Grippe, et de toutes les maladies de Gorge et de Poitrine.

Hotel du Canada Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lutzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue Murray.

L. A. Olivier AVOCAT. Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglise, Ottawa, Ont.

J. L. N. GINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull — 45 Rue MURRAY, Ottawa

CHÉMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du Sud du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'île du Prince Edouard, le Cap Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi d'avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi après-midi.

Les expéditeurs de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Des détails de ces services, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, ont tenu la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à E. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bico Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général, Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 13 Nov. 1885

Nouvelle Annonce

Le sousigné remercie ses nombreux pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujourd'hui il a le plaisir de leur informer qu'il vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chaises: Papier vert de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté.

Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer ici.

Venant également d'être reçu un assortiment complet de CHAPEAUX du PRINTEMPS et de L'ÉTÉ, à très bas prix. Verreries, Bijouteries, etc., de première choix; Vaiselle anglaise, à très bon marché.

On continue comme ci-devant à repasser, teindre et repasser toutes sortes de fourrures, à des prix modérés.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. 84

Tailles de Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERRATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES

38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

Après l'invinaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N. B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR, 4 décembre, 1884

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET

EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

Bureau d'Agent d'Immeuble MACDONALD

NO 9 RUE ELGIN. ÉTABLI 1884.

A. R. MACDONALD, Encanteur de la Reine, RESIDENCE, 253 GUYOLA

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du sousigné, vous trouverez des chassiss, portes, persiennes, lattes, bois à finir pour maison, etc.

WOODLAND No. 38, RUE BESSERER

(Près du bassin du Canal.) Macdougall, Macdougall & Belcourt AVOCATS, PROCUREURS,

Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Secours Ont. Rio Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

N. B.—M. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de ce de Québec, s'occupera aussi des affaires concernant son attention dans ce prov

PLUMES L'AUTRUCHES Frisées, Nettoyées et Teintes

DANS LES Dernières Couleurs et Goûts DE LA SAISON

En Un Jour Après l'ordre Donné — AUSSI — VIEUX CRÈPE REMIS A NEUF

Alex. A. Coutellier TEINTURIER PARISIEN NO. 15, RUE, ELGIN, OTTAWA (Près de la rue Sparks.) 13 mars, '85 1 an.



Voitures! Voitures!

Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

Faits à ordre, avec soin et promptitude. Je repare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini.

Je sollicite le patronage du public en général.

ALFRED MATHIEU, No. 380 rue Clarence, Ottawa 24 juillet 1885.

Pêlules de Noix Longues Composées

De McGALE. Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, torpéur du foie, maux de tête, indigestion, étourdissement, et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont très recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les Pêlules de Noix Longues Composées, de McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang par rapport aux pilules stomacales jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste Montréal.

Photographies GRANDE REDUCTION UN MOIS SEULEMENT

Photographies grandeur CABINET \$2.00 par Doz. CHEZ Dorion & Delorme

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, Coin de la rue Rideau. OTTAWA. 18 Oct. 84

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et Tapisserier

VIEN DE RECEVOIR 10,000 ROULEAUX DE TAPISSERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées.

La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs.

—AUSSI— TOILES POUR CHASSIS DE M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

VACCINATION COMPULSOIRE

Avant est par le présent donné, que le Bureau de Santé local a décidé de mettre en force les clauses du chapitre 191 des Statuts révisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsoire.

Bour l'avantage du public, les médecins dont les noms suivent, nommés vaccinateurs publics par le Conseil Municipal, seront, à leur bureau respectif de 2 à 4 heures de l'après-midi, pour remplir les devoirs de leur charge.

POUR LA SECTION OUEST DE LA VILLE: M. le Dr B. Small, 538 rue Wellington. M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen. M. le Dr A. Trudel, 280 rue Blatter.

POUR LA SECTION EST: M. le Dr Voligny, 122 rue Clarence. M. le Dr Powell, 199 rue Rideau. M. le Dr Hunter, 144 rue York.

A. ROBILLARD, Officier de santé.

PLACEMENT D'OTTAWA

On y fait des placements en or, argent et nickel au moyen de l'électricité, ou encore en argent, or, et en cuivre solides; on plaque aussi des garnitures d'atelage et de voitures d'été et d'hiver, des boutons de porte, des numéros de bancs, etc. On répare et on plaque à nouveau les vieux articles de manière à leur donner la valeur de neufs.

Les ordres sont remplis avec promptitude.

Fabrique et Bureau, 79 rue Bank. E. HAZIRE et E. ALLAIRE, 19 Oct. 1885—3m Propriétaires.

L'HIVER! L'HIVER!

J. COTE, Importateur et manufacturier de Chapeaux, Casques, Mitaines, Capots en Fourrures, Etc.

Des avantages extraordinaires sont actuellement offerts aux Dames qui désirent se procurer des BORDURES EN PEAU DE DIVERSES ESPECES, MANTEAUX EN SOIE DOUBLES EN FOURRURE, COLLERETTES, ETC.

128, Rue Rideau.

Chaussures pour Enfants D'ECOLE.

J'ai maintenant en mains un immense assortiment de chaussures faites à la main. Les pratiques trouveront tout ce qu'elles peuvent désirer en fait de chaussures d'automne et d'hiver. Bonne qualité, dernier goût et à bon marché.

Pardessus en feutre, ciasses doublées et non-doublées. G. MURPHY, No 536 côté ouest de la rue Sussex.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

On recevra à ce bureau, jusqu'à JEUDI le 22 de Novembre prochain, des soumissions cachetées, adressées au sousigné, et portant la suscription "Soumission pour l'élévément de la neige, Rideau Hall" pour l'élévément de la neige des toits des édifices, des dépendances, perronnades, avenues ou chemins, etc., etc., à Rideau Hall.

On pourra voir les devis et obtenir des formules de soumission, ainsi que toutes les informations nécessaires, en s'adressant à ce bureau.

Un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, égal à cinq pour cent du prix de la soumission doit accompagner cette dernière, laquelle somme sera confiée, si le soumissionnaire refuse d'accepter le contrat pour l'ouvrage aux taux et termes mentionnés dans sa soumission. Le chèque ainsi envoyé sera retourné à chaque soumissionnaire dont la soumission n'aura pas été acceptée.

Le département ne s'engage pas, néanmoins à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBELI, Secrétaire, Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 19 Nov. 1885.

CHARBON LE CHARBON LACKAWANNA

DE PREMIER CHOIX Est importé, chaque jour, tout frais, tiré des mines,

A bord des Chars seulement Bas prix. Qualité garantie. J. G. BUTTERWORTH & Cie 86 RUE SPARKS.

—Faites l'essai de la VAL RIA. C'est la meilleure préparation contre la chute de cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, 44 Sussex

FEUILLETON LES VICTIMES

(Suite) Vos reconnaissantes ombres Planent au milieu de nous...

Mais Trudaine voulait railler la terreur et la guillotine, et il reprit entre deux éclats de rire...

Quand ils m'auront guil otiné, Je n'aurai plus besoin de nez...

Quelques voix répétant la chanson anti-révolutionnaire des 'Chemises de Mara,' les femmes se contentaient de sourire.

—Ma tête est si peu à moi ! dit Roucher.

—Vraiment, tu es trop triste, ce soir, reprit André.

—C'est mon portrait qui se reflète sur mon visage.

Il étouffait, et ne sentant plus la force d'en entendre davantage, il quitta la table...

—Travaille ! travaille ! tu sais que ce portrait doit être fini avant ce soir.

L'artiste plaça son carton sur ses genoux, et tandis qu'André parlait à Mlle de Coigny de la joie qu'il aurait de la présenter à sa mère...

—Qu'en pense ton ami André ? lui demanda-t-il.

—Chénier m'aime trop pour me juger, répondit François.

—Oui, mais il te traite en frère.

—En frère cadet, père.

—Oui, mon François, reprit Loizerolles, de cette voix émue du père qui paie, en une minute, les efforts et les succès de la première jeunesse...

—Oh ! père ! répondit François, nous en avons fini avec les catastrophes sanglantes.

—Dieu le veuille, répondit le vieillard.

Le reste de la journée se passa dans des entretiens familiers. Les femmes laissaient voir sur leur visage le reflet de leurs espérances.

Mlle Lenormand plus entourée que jamais restait plus effrayée que fière de son rôle de prophétesse.

Mlle de Coigny qui lui tendait sa main délicate ; je me sens sous l'oppression d'une étrange douleur ; l'espoir de tous ne sert qu'à redoubler mes craintes, et sans trêve, devant mon regard, flamboie un chiffre fatidique.

—Bah ! fitele baron de Trenk, quant à moi qui ai passé ma vie dans les cachots de mon pays, victime d'une conspiration abominable, je me regarde comme bien certain de ne pas tomber sous le couperet de la guillotine.

—Promettez-moi seulement un peu de bonheur, reprit Aimée de Coigny.

—Notre bonheur est dans la main de Dieu, mademoiselle.

La charmante fille ajouta en rougissant :

—La vie d'André de Chénier sera-t-elle longue autant que glorieuse ?

—André de Chénier appartient à la famille des immortels, répondit Mlle Lenormand.

Le poète qu'attirait la présence d'Aimée se rapprocha de Robert.

En considérant le portrait que faisait l'artiste de l'autour des Mois, il parut effrayé d'une ressemblance qui tout d'abord ne l'avait pas autant frappé.

—Tu me caches un secret, un secret terrible...

—Parle ! parle ! lui dit Chénier avec angoisse.

—Tu es homme, répondit répondit Roucher, sois fort ! je peux, je dois tout te dire... Je passerai en jugement demain.

—Alors, répliqua Chénier, nous sommes tous perdus.

—Que dites-vous donc là de si mystérieux ? demanda Mlle de Coigny.

—Je récite à mon ami des vers que j'ai faits pour vous :

Blanche et douce colombe, aimable pri-sonnrière,

Quel injuste ennemi te cache à la lumière.

Au même instant la voix rauque de Verney cria d'en bas...

—Le "Journal du soir" !

Un frisson parcourut le corps de tous ceux qui se trouvaient réunis, sous l'influence des consolantes nouvelles données par Robert, et des demi-confidences de Verney.

—Et cependant ce que l'on avait dit était vrai. La chute de Robespierre était considérée comme inévitable.

Ce jour-là 5 Messidor, vingt-cinq détenus composant la première fournée des malheureux compris dans la liste des conspirateurs inventés par Coquery et Manini, furent extraits de la prison Saint-Lazare et transférés à la Conciergerie.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinevite, que l'on vante tant aujourd'hui.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

On demande 30 filles au magasin de chiffons, No. 257 r Cumberland. Bons gages, emploi permanent. Ale. Dakus, gerant.

"J'ai souffert" De toutes les maladies imaginables pendant les trois dernières années. Notre Pharmacien T. J. Anderson m'a recommandé les "Amers de Houblon."

Je vous adresse ces quelques lignes comme gage de reconnaissance pour vos Amers de Houblon.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

Je considère que votre remède est le meilleur qui existe pour l'indigestion, les maladies de rognons, Et la débilité des nerfs.

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Ou ils, Clous, Câble, chaîne, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastik Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de QUINCAILLERIE.

69 & 71 Rue WILLIAM

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER

MAROHAND DE PEINTURE ET DE VITRES

526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires ; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

17 mars 1885

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNER

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIÈRE,

Rue SUSSEX, et coin de la rue DUKE.

CHAUDIÈRES, OTTAWA, ET à MATTAWA, P.Q.

McDOUGALL & CUZNER, 31 octobre 1885.

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA.

Ayant le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et les plus bas prix on fait de

Tapis, Prelats, Rideaux, Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte,

à la MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie; Ottawa, 17 Déc. 1885.

Poudres de Condition d'Alexander

BOULES POUR LES ROGNONS ET AUTRES MÉDECINES CÉLÈBRES POUR LES

Chevaux

AGENT à OTTAWA—C. STRATTON

Des rues Dalhousie et Saint-Patrick

AVIS—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité ne se trouvent chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER

N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez LA PORTE, rue Rideau; GOODALL & FILLS, rue Wellington; et DAGLISH & FRÈRE, rue Queen, ouest

VALN & ADAM, Agents et Notaire Publics.

ARGENT à PRÊTER. BUREAU : 25 rue Sparks, à-vis l'Hotel Russell.

J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

28 février 1885

Dr ALFRED SAVARD BUREAU :

NO. 376, RUE CUMBERLAND. Ancienne résidence du Dr Prevost. Ottawa, 21 mai

ÉPILEPSIE HYSTÉRIE CONVULSIONS MALADIES NERVEUSES Laroyenne SOLUTION ANTI-NERVEUSE

Chez tous les Parfumeurs et Coiffeurs de France et de l'Étranger La VELOUTINE Par CH. FAY, Parfumeur 9, Rue de la Paix, 9 - PARIS

APÉRITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS & DÉPURATIFS Véritables Grains de Santé du docteur FRANCK

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

CONVOIS à PASSAGERS Tous Les Jours CHARS PULLMAN

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

MAGASIN DE GROS. CHAMPAGNE ! VINS RECHERCHÉS CIGARES !

W. O. MCKAY, Propriétaire, Ottawa, 5 Dec. 1884

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents voyageurs trouveront bon marché et des voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Guérison souvent ! Soulagement toujours ! SOLUTION ANTI-NERVEUSE Laroyenne

Sirop QUINA-LAROCHE Ferrugineux Ce Sirop remplace le Vin et les Elixirs dans le cas où leur usage présente quelques difficultés.

L'ORGANISME d'HOMME Est l'œuvre la plus complexe du créateur et quand ce mécanisme si compliqué, et si délicat, est dérangé par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé aux plus expérimentés, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé.

CONTRAT DES MALLS. Des soumissions cachetées, adressées au Maître-général des Postes seront reçues à Ottawa jusqu'à midi, VENDREDI, 11 DÉCEMBRE 1885, pour le service des MALLS de Sa Majesté, conformément à un contrat pour quatre ans, trois fois par semaine aller et retour, entre la Chute aux Iroquois et St-Jovite, à commencer le 1er Janvier prochain.

Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa, 23 oct. 1885

REDUCTIONS DE PRIX IMMENSES DANS CHAQUE DEPARTEMENT.

Nous avons résolu de faire **CETTE VENTE**, par suite du besoin ou nous sommes de convertir nos **MARCHANDISES** en argent comptant, et pour atteindre ce dernier but, nous ferons des sacrifices réellement inconcevables durant le reste de ce mois et tout le mois de Décembre.

PAS DE BLAGUE!

Une véritable vente **BONA FIDE**, pas de trouble à montrer les marchandises.

MODISTE DE PREMIERE CLASSE POUR MANTEAUX ET ROBES.

THERIAULT & LAFLAMME,

73 RUE SPARKS, OTTAWA.

LE MONDE ET LA POLITIQUE

C'est, paraît-il, M. Charles Savary, le particulier de la rue des Martyrs et du procès Lamy, qui déclare dans la *Presse*, que MM. Langevin, Chapleau et Caron sont des gens sans honneur et des traitres.

M. Savary déteste la trahison : preuve sa fameuse phrase à M. Lamy : "Votre femme vous a quitté" et "l'on se tue ou l'on vit." Pudeur ! tu n'es qu'un mot ?

Le *Globe* de samedi se déclare carrément en faveur du suffrage des femmes :

Beaucoup de gens affectent, dit-il, de craindre les conséquences de cette concession au *fair play* et à la justice. Nous ne pouvons entrevoir que de bons résultats du triomphe de cette cause. Nous avons grande confiance dans le bon sens et la pureté morale de la majorité des femmes. Nous n'avons jamais vu de vrais arguments contre le suffrage des femmes, si elles sont autrement qualifiées.

Qu'il s'introduise donc !

Le *Globe* et la *Patrie* ! Cela va bien !

L'Electeur va être obligé de baisser pavillon lui qui disait, l'hiver dernier :

Quant au "suffrage des femmes, il est en opposition directe avec les idées du peuple de Québec." Notre population, Dieu merci, n'en est pas encore rendue à l'acceptation de "mesures aussi radicales" que le suffrage des femmes, "qui est trop radical en principe pour les libéraux les plus avancés de l'Europe."

Allons, Messieurs, entendez vous ! C'est une question qui en vaut la peine.

LES FAITS DU JOUR

La nouvelle que la variole faisait de grands ravages à St Hyacinthe est controuvée.

Il y avait hier 268 ans que le premier mariage, Jonquet-Hébert, a été célébré au Canada.

C'était aussi le 34e anniversaire du Sacre de Mgr Taché, archevêque de Saint Boniface.

Une dépêche de Belgrade dit que les Serbes ont évacué toutes les positions qu'ils avaient occupées jusqu'alors. Bresnik, Pesnik et Isvor sont maintenant possédés par les Bulgares. Les Serbes continuent à retraiter.

Lord Salisbury, dans un discours au club St Stephen, a dit que la victoire des conservateurs est certaine. Mais il engage en même temps ses partisans à ne pas s'endormir dans une fausse sécurité.

Nous apprenons la mort de M. l'abbé Fomentin, décédé vendredi, à St Jérôme, où il était vicaire. M. l'abbé est mort de la petite vérole après quelques jours de maladie seulement.

RIEL OU RAILLY

Les journaux ont annoncé pendant les troubles du Nord-Ouest que Riel était irlandais d'origine. Ses ancêtres étant nés à St Pierre de Lemerick, Irlande, d'après les registres recueillis par M. l'abbé Tanguay. En voici une autre preuve : L'Irlande était le nom que portait le père de Riel ; on disait : j'ai été au moulin de l'Irlande. Quand Riel devint en évidence ; on disait : c'est le fils de l'Irlande. Est-ce pour cela que les orangistes le détestaient tant ?

L'ENCYCLIQUE ATTENDUE

On nous annonce de Rome, lions-nous dans le *Courrier de Bruxelles* du 8 novembre, la publication d'un document appelé à avoir un grand retentissement : une nouvelle encyclique de S. S. Léon XIII va paraître. Son titre seul suffirait à en faire entrevoir l'extrême importance : elle traite de la constitution chrétienne des Etats, de *civilitatem constitutionem christianam*.

Le document pontifical se divise en trois parties : la première résume les principes de la religion chrétienne sur le gouvernement des sociétés ; la seconde démontre qu'en dehors de ces principes il n'y a ni stabilité pour les gouvernements, ni bonheur possible pour les peuples ; la troisième partie trace aux catholiques des règles de conduite particulièrement applicables à l'état présent des sociétés. La première et la seconde partie ont une portée doctrinale considérable ; la troisième a un caractère éminemment pratique. Toutes reflètent cette hauteur de vues, cette clarté d'exposition et cette précision admirable qui caractérisent les édités de S. S. Léon XIII.

LES ELECTIONS EN ANGLETERRE

London, 25, 2 hrs. du matin. Jusqu'ici on connaît l'élection de 34 conservateurs, 33 libéraux et 2 Parnellistes ; les conservateurs gagnent 10 sièges jusqu'à présent.

CERCLE LAFONTAINE

Il y aura séance du Cercle Lafontaine, demain soir, à la salle de l'Union St Joseph.

Une discussion très-intéressante aura lieu ; les membres sont priés de se rendre à l'assemblée et pourront y amener quiconque désireraient faire partie du cercle.

UN MILLIONNAIRE EN RETRAITE

Gould, qui vient en troisième ou quatrième rang parmi les Césus d'Amérique et dont la fortune est estimée à un demi-milliard de francs, quitte les affaires pour jouir en fin d'un peu de repos. Car ce n'est pas sans luttes violentes qu'il a gagné ses millions ; maintes fois il a pu croire sa vie menacée par des actionnaires qui avaient des raisons pour supposer qu'il n'avait pas trop pris soin de leurs intérêts. Quoi qu'il en soit, ce nabab yankee fait en ce moment construire un yacht, sur lequel il a l'intention de s'embarquer pour visiter la vieille Europe.

AN CARNAVAL DU PATINOIR

Roy 1, jeudi soir, 26 novembre. Illumination au moyen de lampes électriques et de bec de gaz.

CORRESPONDANCE

UNE ŒUVRE ARTISTIQUE

M. le Rédacteur, Je viens d'examiner, dans les vitrines de la maison Wilson, rue Sparks, un travail d'art des mieux réussis : c'est le portrait de feu l'honorable René Edouard Caron, deuxième ex-lieutenant-gouverneur de la province de Québec, sous la Confédération.

Ayant parfaitement connu ce vénérable et vaillant homme d'Etat, je suis en mesure d'affirmer que ce portrait est frappant de ressemblance parfaite, et il saura attirer, je n'en doute pas, l'attention des amateurs du beau et du vrai, surtout de ceux qui ont eu l'avantage de connaître l'éminent citoyen et patriote dont il fait revivre le souvenir.

M. J. B. Lesage, du département de l'Intérieur, est l'auteur de ce travail magistral.

Je suis sûr qu'on saura reconnaître le mérite de ce jeune débutant, qui s'efforce d'enrichir autant que possible notre galerie nationale de portraits historiques, destinés à parler à l'intelligence et au cœur de la génération présente.

Je lui souhaite succès et persévérance !

STANISLAS DRAPEAU.
Ottawa, 23 novembre 1885.

LA TOMBOLA

Notre suggestion est en voie de devenir une belle et payante réalité. Il va y avoir lutte électorale à la tombola de Ste Anne, entre les quatre sociétés de bienfaisance de la ville ; déjà même les comités sont nommés.

En avant donc la cabale ; que l'on se rende en foule aux bureaux de vote dès ce soir. On connaît, en effet, le proverbe : *Tarde venientibus ossa* ! Ce qui veut dire, en cette circonstance, que la société qui se sera mise à l'œuvre la première sortira sûrement victorieuse de la lutte.

A ce soir ! Aux bureaux de vote !

AVIS SPECIAUX

Nouveau savon électrique "Vanhorne," à 6 cts., chez N. A. Savard.

La neige vient de faire son apparition, et s'il vous faut une bonne voiture d'hiver, adressez-vous chez M. P. Boileau, No. 25, rue Clarence. Ce monsieur a un malin, à l'heure qu'il est, plusieurs jolies voitures d'hiver simples et doubles. M. Boileau prend aussi des commandes pour la manufacture de toutes sortes de voitures ; les réparations sont également exécutées avec promptitude et à BON MARCHÉ dans ses ateliers.

1000 lbs. de bon beurre à cuisiner, à vendre chez N. A. Savard à 14 cts. la livre.

Encore une fois, l'éclair s'allume et le Ciel va tonner, pour éclaircir notre horizon par ses bienfaits. Seigneur que votre bonté est grande, en daignant si bien nous protéger ; toujours de vos enfants vous vous faites bien comprendre, surtout à l'heure du danger.

Montres, jones de mariage et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon l'argent sera remis. Chez H. Norz, rue Rideau, No 30.

Huitres monstres !—M. N. A. Savard invite ses pratiqués et le public en général à aller examiner les huitres qu'il vient de recevoir. La plus petite de ces huitres mesure six pouces ; elles sont détaillées à 2 centimes pièce, et une demi-douzaine remplit une assiette.

LE MONDE ET LA VILLE

Il n'y avait qu'un homme ivre dans les cellules de la station de police la nuit dernière.

L'honorable John Norquay a quitté Ottawa pour se rendre à Toronto la nuit dernière.

Le Dr Bergin, MM. Vanasse, McGreevy, Patterson, M. Ps., étaient de passage en cette ville hier.

On demande deux commis actifs et bons vendeurs, chez Bédard et Cie., 559 et 561 rue Sussex.

On parle de fêter très-joyeusement la Ste Catherine à la tombola de la salle Ste Anne ce soir. Que l'on s'y rende en foule.

Les funérailles du troisième fils de M. l'échevin O'Leary ont eu lieu hier après midi. Le cortège funèbre était très nombreux et comptait dans ses rangs les plus éminents citoyens de la ville.

Il y avait foule au Théâtre Royal hier soir. La représentation a été excellente, et M. Gilmour et ses sociétaires ont pu constater une fois de plus combien le public d'Ottawa leur est sympathique.

L'assemblée générale annuelle du club de raquettes Frontenac aura lieu ce soir. On procédera à l'élection des officiers pour 1885-86, et tous les membres sont instamment priés d'être présents. Le Frontenac vient d'atteindre sa 5ème année d'existence. Nous lui souhaitons longue vie et succès.

AVIS SPECIAUX

Nouveau savon électrique "Vanhorne," à 6 cts., chez N. A. Savard.

La neige vient de faire son apparition, et s'il vous faut une bonne voiture d'hiver, adressez-vous chez M. P. Boileau, No. 25, rue Clarence. Ce monsieur a un malin, à l'heure qu'il est, plusieurs jolies voitures d'hiver simples et doubles. M. Boileau prend aussi des commandes pour la manufacture de toutes sortes de voitures ; les réparations sont également exécutées avec promptitude et à BON MARCHÉ dans ses ateliers.

1000 lbs. de bon beurre à cuisiner, à vendre chez N. A. Savard à 14 cts. la livre.

Encore une fois, l'éclair s'allume et le Ciel va tonner, pour éclaircir notre horizon par ses bienfaits. Seigneur que votre bonté est grande, en daignant si bien nous protéger ; toujours de vos enfants vous vous faites bien comprendre, surtout à l'heure du danger.

Montres, jones de mariage et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon l'argent sera remis. Chez H. Norz, rue Rideau, No 30.

Huitres monstres !—M. N. A. Savard invite ses pratiqués et le public en général à aller examiner les huitres qu'il vient de recevoir. La plus petite de ces huitres mesure six pouces ; elles sont détaillées à 2 centimes pièce, et une demi-douzaine remplit une assiette.

Agostini, membre de la délégation française de Paris ; M. Depratis, de Tunis ; M. L. De la re, aussi de Tunis ; M. St Ours, de France ; M. Chs. Desjardins, échevin d'Ottawa, etc.

Nous invitons chaleureusement tous nos lecteurs à se donner rendez-vous à la salle Ste Anne ce soir.

LE MONDE ET LA VILLE

Il n'y avait qu'un homme ivre dans les cellules de la station de police la nuit dernière.

L'honorable John Norquay a quitté Ottawa pour se rendre à Toronto la nuit dernière.

Le Dr Bergin, MM. Vanasse, McGreevy, Patterson, M. Ps., étaient de passage en cette ville hier.

On demande deux commis actifs et bons vendeurs, chez Bédard et Cie., 559 et 561 rue Sussex.

On parle de fêter très-joyeusement la Ste Catherine à la tombola de la salle Ste Anne ce soir. Que l'on s'y rende en foule.

Les funérailles du troisième fils de M. l'échevin O'Leary ont eu lieu hier après midi. Le cortège funèbre était très nombreux et comptait dans ses rangs les plus éminents citoyens de la ville.

Il y avait foule au Théâtre Royal hier soir. La représentation a été excellente, et M. Gilmour et ses sociétaires ont pu constater une fois de plus combien le public d'Ottawa leur est sympathique.

L'assemblée générale annuelle du club de raquettes Frontenac aura lieu ce soir. On procédera à l'élection des officiers pour 1885-86, et tous les membres sont instamment priés d'être présents. Le Frontenac vient d'atteindre sa 5ème année d'existence. Nous lui souhaitons longue vie et succès.

AVIS SPECIAUX

Nouveau savon électrique "Vanhorne," à 6 cts., chez N. A. Savard.

La neige vient de faire son apparition, et s'il vous faut une bonne voiture d'hiver, adressez-vous chez M. P. Boileau, No. 25, rue Clarence. Ce monsieur a un malin, à l'heure qu'il est, plusieurs jolies voitures d'hiver simples et doubles. M. Boileau prend aussi des commandes pour la manufacture de toutes sortes de voitures ; les réparations sont également exécutées avec promptitude et à BON MARCHÉ dans ses ateliers.

1000 lbs. de bon beurre à cuisiner, à vendre chez N. A. Savard à 14 cts. la livre.

Encore une fois, l'éclair s'allume et le Ciel va tonner, pour éclaircir notre horizon par ses bienfaits. Seigneur que votre bonté est grande, en daignant si bien nous protéger ; toujours de vos enfants vous vous faites bien comprendre, surtout à l'heure du danger.

Montres, jones de mariage et bijoux de tous genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon l'argent sera remis. Chez H. Norz, rue Rideau, No 30.

Huitres monstres !—M. N. A. Savard invite ses pratiqués et le public en général à aller examiner les huitres qu'il vient de recevoir. La plus petite de ces huitres mesure six pouces ; elles sont détaillées à 2 centimes pièce, et une demi-douzaine remplit une assiette.

L'ALMANACH DU PURGATOIRE OU ANNUAIRE

De l'œuvre des âmes du Purgatoire vient de paraître. Il est toujours très-intéressant, et on le lira avec beaucoup de plaisir et un grand profit. Nous le recommandons à tout le monde. On le trouvera chez L. A. St Louis, 1527 rue Notre-Dame. Il contient 80 pages et ne se vend que 5 cents. En voici le sommaire :

Excellence de la dévotion aux âmes du Purgatoire—Que votre volonté soit faite dans le ciel et sur la terre et dans le Purgatoire—Fondation de messes—Lettres de France—La messe du missionnaire—Traité de l'amour de Dieu par St François de Sales—Les amis particuliers du bon Dieu—Lettres et petits traits concernant l'œuvre—Les sentences d'or. On peut aussi se le procurer à Ottawa chez M. Eugene Tétu No. 83 rue Waller.

BESOINS

DE

M. WOODCOCK.

MES BESOINS sont légitimes.

MES BESOINS sont nombreux.

MES BESOINS sont urgents.

1o — Je désire vivement convertir mes marchandises en argent comptant.

2o — J'ai besoin de me créer une clientèle considérable et quotidienne.

3o — Je veux que chacun de ceux qui visiteront mon magasin reçoive une valeur de \$2.00 en nouvelles marchandises pour chaque dollar qu'ils auront versé à ma caisse, 39 rue Sparks.

4o — Les marchandises que je désire vendre comprennent toute espèce d'articles de fantaisie en laine, de dentelles, quelques chapeaux, etc. etc. Condition : argent comptant. Tout est vendu à un seul prix.

Le STOCK de BANQUEROUTE

DE

L. L. A. CRISON,

Acheté à 47 cents dans la piastre.

Grande Vente de Déménagement.

Chaque piastre en valeur du dit stock doit être réalisée avant le

25 NOVEMBRE.

Date à laquelle il va nous falloir remettre le magasin à ses propriétaires. D'immenses transactions vont donc s'accomplir.

Venez de suite, et profitez de cette grande vente de

BONNES MARCHANDISES.

Unique par les avantages qu'elle offre à l'acheteur.

Etoffes à Robes, Soies, Etouffes de Laine, Couvertures, Articles de Modes, Draps, etc.

A. BLAIS,

NO. 332 RUE WELLINGTON.

Conservatoire de Musique,

333 RUE SUSSEX.

JULES HAEMERS.

Elève du Conservatoire de Paris et Professeur de Piano au Collège d'Ottawa.

Prix modérés pour commençants. 13 octobre 1885.—la.

AVIS DU BUREAU DE POSTE

La Malle Anglaise à être expédiée par le steamer Canadien via Halifax sera fermée à ce bureau à 3 heures p. m. chaque jour, à commencer de jeudi prochain, 26 courant.

Un sac supplémentaire sera fermé à 4.10 p. m.

J. A. GOIN, Maître de Poste, Bureau de Poste, Ottawa, 23 Novembre 1885